

**PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES I PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES DEL
SERVEI DE TRADUCCIÓ, DISSENY I IMPRESSIÓ DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ
TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA
DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP
2023000062)**

PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES I PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES DEL SERVEI DE TRADUCCIÓ, DISSENY I IMPRESSIÓ DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP 2023000062)

Índex

CAPÍTOL I. DISPOSICIONS GENERALS	5
Clàusula 1a. Objecte del contracte	5
Clàusula 2a. Oportunitat de la contractació i lots	12
Clàusula 3a. Termini del contracte	12
Clàusula 4a. Retribució del contracte	12
Clàusula 5a. Disponibilitat pressupostària	13
Clàusula 6a. Naturalesa i règim jurídic	13
Clàusula 7a. Règim de recursos	14
Clàusula 8a. Jurisdicció competent	14
Clàusula 9a. Identificació d'òrgans	14
CAPÍTOL II. PROCEDIMENT DE LICITACIÓ	15
Clàusula 10a. Procediment d'adjudicació	15
Clàusula 11a. Mitjans de comunicació electrònics	15
Clàusula 12a. Aptitud per contractar	15
Clàusula 13a. Solvència econòmica i tècnica	16
Clàusula 14a. Publicació de l'anunci de licitació i lloc i termini de presentació de les proposicions	17
Clàusula 15a. Forma de presentació de les proposicions	20
Clàusula 16a. Documentació a presentar	21
Clàusula 17a. Obertura de les proposicions	22
Clàusula 18a. Criteris d'adjudicació	23
CAPÍTOL III. ADJUDICACIÓ I FORMALITZACIÓ DEL CONTRACTE	26
Clàusula 19a. Proposta d'adjudicació	26
Clàusula 20a. Declaració responsable	26
Clàusula 21a. Garantia definitiva	26
Clàusula 22a. Decisió de no adjudicar o subscriure el contracte i desistiment	26

Clàusula 23a. Adjudicació.	26
CAPÍTOL IV. DRETS I OBLIGACIONS DE LES PARTS.	28
Clàusula 24a. Prerogatives de l'Administració.	28
Clàusula 25a. Confidencialitat.	28
Clàusula 26a. Política de protecció de dades.	28
Clàusula 27a. Principis ètics i regles de conducta.	30
Clàusula 28a. Coneixement per part del contractista del contracte i de les seves normes reguladores.	31
Clàusula 29a. Condicions especials d'execució.	31
Clàusula 30a. Abonament a l'empresa contractista.	32
Clàusula 31a. Responsabilitat de l'empresa contractista.	32
Clàusula 32a. Inspecció i vigilància.	32
Clàusula 33a. Delegat del contractista.	32
Clàusula 34a. Ordres al contractista.	33
Clàusula 35a. Obligacions d'ambdues parts.	33
Clàusula 36a. Revisió de preus.	33
Clàusula 37a. Modificació del contracte.	33
Clàusula 38a. Suspensió del contracte.	33
Clàusula 39a. Successió i cessió del contracte.	34
Clàusula 40a. Subcontractació.	35
CAPÍTOL V. INCOMPLIMENT DEL CONTRACTISTA.	36
Clàusula 41a. Compliment de terminis i correcta execució del contracte.	36
Clàusula 42a. Altres infraccions.	36
Clàusula 43a. Penalitzacions.	37
Clàusula 44a. Imposició de les penalitzacions.	38
CAPÍTOL VI. EXTINCIÓ DEL CONTRACTE.	40
Clàusula 45a. Causes de resolució del contracte.	40
Clàusula 46a. Efectes de la resolució.	40
ANNEX I	41
ANNEX II.1	43

ANNEX II.2	45
-------------------------	-----------

ANNEX II.3	47
-------------------------	-----------

ANNEX III	49
------------------------	-----------

SERVEI DE CONTRACTACIÓ, PATRIMONI I INVERSIONS
UNITAT DE CONTRACTACIÓ
CON.EXP 2023000062

PLEC DE CLÀUSULES ADMINISTRATIVES I PRESCRIPCIONS TÈCNIQUES DEL SERVEI DE TRADUCCIÓ, DISSENY I IMPRESSIÓ DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP 2023000062)

CAPÍTOL I. DISPOSICIONS GENERALS

Clàusula 1a. Objecte del contracte. L'objecte del contracte és la prestació del servei de traducció, disseny i impressió dels recursos de difusió turística accessible de Manresa Final del Camí Ignasià per disposar-ne a l'Oficina de Turisme de Manresa i a la resta d'equipaments turístics municipals, acció inclosa dins els plans de sostenibilitat turística en destí PRTR-NGEU.

Lots

L'objecte del contracte es divideix en els lots següents de realització independent i que es formalitzaran en contractes específics:

1. Traducció:

Consisteix en la traducció dels textos referenciats a continuació i per a tots els idiomes de sortida especificats.

Referència material	Enllaç*	Idioma d'entrada	Idiomes de sortida	Caràcters paraules o
Guia	https://drive.google.com/file/d/1eGmjAGNC8-C9q49sxjksiMh5JqTnOUfJ/view?usp=share_link	CAT	ENG FRA CAST	3.000 aprox
Mapa turístic	https://drive.google.com/file/d/1r45oZs3f71rA5JOKIaHt2nRsft1umSKF/view?usp=share_link	CAT	ENG FRA CAST	4.200 aprox
Fulletó esdeveniments	https://drive.google.com/file/d/1zitDfUpXM4qLD7-OcCCXU79qg5fBBqE8/view?usp=sh	CAT CAST	ENG FRA	1.500rox

	are_link			
--	--------------------------	--	--	--

- Els documents enllaçats poden variar mínimament el seu contingut (fotografia, logos, horaris, correccions, etc) i serveixen exclusivament per referenciar el volum i característiques de la tasca a dur a terme. Els documents definitius seran entregats a l'inici del servei.

2. Disseny:

Consisteix en el disseny gràfic i maquetació dels materials referenciats a continuació, segons les indicacions del personal tècnic de Turisme Manresa i aplicant les línies bàsiques de la identitat visual de Turisme Manresa.

Referència material	Enllaç*	Característiques formals	Versions	Redisseny
Guia	https://drive.google.com/file/d/1eGmjAGNC8-C9q49sxjksiMh5JqTnOUfJ/view?usp=share_link	24 pàgines totals 20 x 20 tancat 40 x 20 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT - ENG - FRA - CAST	-
		PDF interactiu 24 pàgines totals 20 x 20 tancat 40 x 20 obert	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	-
Mapa turístic	https://drive.google.com/file/d/1r45oZs3f71rA5JOKIaHt2nRsft1umSKE/view?usp=share_link	24 pàgines totals 10x21 plegat / 60x42 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT - ENG - FRA - CAST	-
		PDF interactiu 24 pàgines totals 10x21 plegat / 60x42 obert	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	-
Fulletó esdeveniments	https://drive.google.com/file/d/1zitDfUpXM4qLD7-OcCCXU79qg5fB	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert	- CAT/CAST - ENG/FRA	-

	BqE8/view?usp=share_link	Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares		
		PDF interactiu 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	-
Fulletó La Seu	https://drive.google.com/file/d/1oJ30GVA_GPFXAq37-GYtVeu3w2knIxfG/view?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	Sí
		PDF interactiu 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	-
Fulletó La Cova	https://drive.google.com/file/d/1xoLOJoZ8QJCcatRP4um7vqSukrc-3CMZG/view?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	Sí
		PDF interactiu 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	-
Fulletó Carrer del Balç	https://drive.google.com/file/d/1qkMr0xPXCuFJoglJganBNGwojM58NRK7/view?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	Sí

		PDF interactiu 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	-
Fulletó modernisme	https://drive.google.com/file/d/1vKwII0e_epKdqZdM1o8boYrIxCZ2_R1e/vi?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	Sí
		PDF interactiu 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	
Opuscle Ruta Ignasiana	https://drive.google.com/file/d/1XeupQ4L-nOt7xBxuOSXXhFB7AAyfJRbZ/view?usp=share_link	32 pàgines totals Mida: A5 plegat / A4 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares Grapat	- CAT - ENG - FRA - CAST	Sí
		PDF interactiu 32 pàgines totals Mida: A5 plegat / A4 obert	- LECTURA FÀCIL CAT - LECTURA FÀCIL CAST - LECTURA FÀCIL ANG - LECTURA FÀCIL FRA	

- Els documents enllaçats poden variar mínimament el seu contingut (fotografia, logos, horaris, correccions, etc) i serveixen exclusivament per referenciar el volum i característiques de la tasca a dur a terme. Els documents definitius seran entregats a l'inici del servei.

3. Impressió i lliurament:

Consisteix en la reproducció idèntica per mitjans mecànics dels elements referenciats a continuació i el transport dels exemplars impresos fins al punt de distribució, que serà a la ciutat de Manresa.

Referència material	Enllaç*	Característiques formals	Versions	Quantitat
Guia	https://drive.google.com/file/d/1eGmjAGNC8-C9q49sxjksiMh5JqTnOUfJ/view?usp=share_link	24 pàgines totals 20 x 20 tancat 40 x 20 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT - ENG - FRA - CAST	- CAT - 10.000u - ENG - 5.000u - FRA - 5.000u - CAST - 5.000u
Mapa turístic	https://drive.google.com/file/d/1r45oZs3f71rA5JOKlaHt2nRsftlumSKF/view?usp=share_link	24 pàgines totals 10x21 plegat / 60x42 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT - ENG - FRA - CAST	- CAT - 8.000u - ENG - 4.000u - FRA - 4.000u - CAST - 4.000u
Fulletó esdeveniments	https://drive.google.com/file/d/1zitDfUpXM4qLD7-OcCCXU79qg5fBqE8/view?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	- CAT/ CAST - 10.000u - ANG/ FRA - 5.000u
Fulletó La Seu	https://drive.google.com/file/d/1oJ30GVA_GPFXAq37-GYtVeu3w2knIfxG/view?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	- CAT/ CAST - 10.000u - ANG/ FRA - 5.000u
Fulletó La Cova	https://drive.google.com/file/d/1xoLOJoZ8QJCatRP4um7vqSukrc-3CMZG/view?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	- CAT/ CAST - 10.000u - ANG/ FRA - 5.000u
Fulletó Carrer del Balç	https://drive.google.com/file/d/1qkMr0xPXCuFJogljganBNGwojM58NRK7/view?usp=share_link	Quadríptic 8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAT/ CAST - ANG/ FRA	- CAT/ CAST - 10.000u - ANG/ FRA - 5.000u
Fulletó	https://drive.google.com/file/d/1qkMr0xPXCuFJogljganBNGwojM58NRK7/view?usp=share_link	Quadríptic	- CAT/	- CAT/

modernisme		.com/file/d/1vKwI0e_epKdqZdM1o8boYrIxCZ2_R1e/view?usp=share_link	8 pàgines totals Mida: 10x21 plegat / 40x21 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares	- CAST - ANG/ - FRA	CAST - 10.000u - ANG/ - FRA - 5.000u
Opuscle Ignasiana	Ruta	https://drive.google.com/file/d/1XeupQ4L-nOt7xBxuOSXXhFB7AAyfJRbZ/view?usp=share_link	32 pàgines totals Mida: A5 plegat / A4 obert Paper: estucat mat 130g Impressió: color 2 cares Grapat	- CAT - ENG - FRA - CAST	- CAT - 10.000u - ENG - 5.000u - FRA - 5.000u - CAST - 5.000u

- Els documents enllaçats poden variar mínimament el seu contingut (fotografia, logos, horaris, correccions, etc) i serveixen exclusivament per referenciar el volum i característiques de la tasca a dur a terme. Els documents definitius seran entregats a l'inici del servei.

Els licitadors podran presentar ofertes per a un dels lots o per a tots tres i podran resultar adjudicatari, si escau, d'un o dels tres lots. En qualsevol cas les ofertes es presentaran de forma diferenciada per a cada lot.

Característiques

El projecte MANRESA, DESTINACIÓ DEL CAMÍ IGNASIÀ dels Planes de Sostenibilitat Turística en Destino NGEU pretén donar l'impuls definitiu per reforçar el paper de Manresa com a final del Camí Ignasià, aprofitant la projecció internacional de la commemoració, el 2022, dels 500 anys de l'arribada de Ignasi de Loiola a la ciutat. Aquesta consolidació com a destinació turística contribuirà a complir amb els objectius del Pla de Recuperació, Transformació i Resiliència, i a fomentar el desenvolupament econòmic local no només de Manresa, sinó de la comarca, generant nous llocs de treball i dinamitzant sectors com ara la restauració, el comerç, les empreses d'activitats turístiques i el sector hotelier.

Aquest objectiu s'ha d'obtenir en base a criteris de sostenibilitat, que garanteixin tant la preservació del paisatge com un desenvolupament equilibrat de l'economia, i l'ús eficient de recursos; d'innovació tecnològica, usant la tecnologia com a eina imprescindible tant en la gestió com en la millora del producte i tot això fonamentat en els valors universals que recullen l'experiència d'Ignasi a Manresa, com la transformació, la tolerància o la resiliència.

La intervenció proposada consisteix a ampliar l'espai turístic de Manresa, transformant per complet l'entorn natural del riu Cardener i la façana sud de la ciutat, punt d'entrada del Camí Ignasià i enclavament estratègic per a la Companyia de Jesús a nivell internacional. Aquesta transformació global es concreta en actuacions que es distribueixen en quatre eixos programàtics.

L'eix programàtic 4 (Competitivitat) comprèn l'actuació més destacada pel seu abast, el seu import i la seva significació especial: el disseny i l'execució d'un Pla Integral d'Accessibilitat (actuació 7) destinat a resoldre barreres d'accés i atendre qualsevol tipus de diversitat funcional, sigui auditiva, visual, de mobilitat o intel·lectual.

L'actuació és una aposta ferma de la ciutat per convertir-se en una destinació d'acollida i poder acollir, guiar i acompanyar qualsevol persona independentment de les seves condicions. Alhora, es tracta d'una acció amb repercussió directa sobre la ciutadania, millorant la seva qualitat de vida com a residents a la ciutat.

Condicions

Lot 1 (traducció):

Termini de realització dels treballs: un (1) mes des de l'entrega dels documents.

Resultat: entrega d'un document obert amb els textos traduïts i corregits.

Lot 2 (disseny):

Els continguts definitius que s'entregaran per al disseny i maquetació contenen elements per garantir-ne l'accessibilitat universal, com QRs o icones específiques, i han d'atendre's a les recomanacions generals del disseny accessible.

És per això que els continguts entregats per part de l'Ajuntament de Manresa, un cop dissenyats per l'adjudicatari, hauran de passar una doble validació. La primera, realitzada pels serveis tècnics de l'Ajuntament de Manresa, vetllarà per la correcció del contingut. La segona, realitzada pels serveis tècnics de l'Ajuntament de Manresa amb el suport d'una assessoria especialitzada en accessibilitat, vetllarà que el contingut de caràcter accessible compleixi els requisits de tal efecte.

Per garantir l'accessibilitat universal dels continguts, aquests tindran la forma següent:

- Per a l'accessibilitat auditiva, els diferents suports impresos tindran un QR que redigirà a continguts audiovisuals
- Per a l'accessibilitat visual, els diferents suports impresos tindran un QR que redigirà a PDFs accessibles (el disseny d'aquests PDFs accessibles no forma part d'aquest contracte)
- Per a l'accessibilitat cognitiva, els diferents suports impresos tindran un QR que redigirà a una versió digital amb lectura fàcil del mateix contingut. El disseny d'aquestes versions digitals forma part d'aquest contracte.

Donat que alguns dels materials referenciats tenen un disseny obsolet, caldrà redissenyar-los seguint les línies de la identitat visual de Manresa Turisme. Els elements que requereixen un esforç de redisseny estan especificats a la taula present en aquest mateix apartat.

Termini de realització dels treballs: dos mesos i mig (2,5) des de l'entrega dels documents.

Resultat: per cada document, entrega de les arts finals per a impremta de cada document i d'un arxiu obert en format editable.

Lot 3 (impressió i lliurament):

Termini de realització dels treballs: un mes i mig (1,5) des de l'entrega dels documents. S'acceptaran possibles retards derivats del proveïment de paper i altres materials fins a un màxim de 3 mesos des de l'entrega dels documents.

Resultat: per cada document, impressions segons característiques tècniques especificades empaquetades i lliurades a dependències municipals. L'adjudicatari haurà d'entregar les publicacions impreses en palets al punt de distribució de Manresa, o d'un municipi proper, que prèviament li hagi comunicat el tècnic responsable del seguiment del contracte, en els terminis acordats.

Als diferents lots els correspon la codificació següent:

- Codi nomenclatura CPV: 79530000-8 -- Serveis de traducció
79822500-7 -- Serveis de disseny gràfic
79823000-9 -- Serveis d'impressió i lliurament

Reglament (CE) núm. 213/2008 de la Comissió de 28 de novembre de 2007.

Clàusula 2a. Oportunitat de la contractació i lots. L'Ajuntament de Manresa aposta amb aquesta actuació per convertir-se en una destinació d'acollida i poder acollir, guiar i acompanyar qualsevol persona independentment de les seves condicions. Alhora, es tracta d'una acció amb repercussió directa sobre la ciutadania, millorant la seva qualitat de vida com a residents a la ciutat.

L'Ajuntament de Manresa no té els recursos personals per atendre de forma directa aquesta necessitat de prestació de servei. Així mateix, les prestacions objecte d'aquest contracte no estan incloses en cap altre contracte ni es realitzen directament per l'Ajuntament, per la qual cosa es proposa la contractació externa del servei d'acord amb les característiques esmentades.

Tal com s'especifica a la clàusula 1a, l'objecte del contracte es divideix en tres (3) lots de realització independent i que es formalitzaran en contractes específics.

Clàusula 3a. Termini del contracte. El termini d'execució del contracte serà el 30 de setembre de 2024, sense possibilitat de pròrroga.

El termini de realització dels treballs és, per a cada un dels lots:

- lot 1 (traducció): un (1) mes des de l'entrega dels documents
- lot 2 (disseny): dos mesos i mig (2,5) des de l'entrega dels documents

- lot 3 (impressió i lliurament): un mes i mig (1,5) des de l'entrega dels documents. S'acceptaran possibles retards derivats del proveïment de paper i altres materials fins a un màxim de 3 mesos des de l'entrega dels documents.

Clàusula 4a. Retribució del contracte. L'Ajuntament de Manresa, en contraprestació al contracte adjudicat, abonarà al contractista el preu que resulti de l'acord municipal d'adjudicació.

El valor estimat del contracte (VEC) és de quaranta-set mil nou-cents trenta-tres euros amb vuitanta-vuit cèntims (47.933,88 EUR), IVA no inclòs, que desglossat per lots resulta el següent:

- lot 1 (traducció): mil set-cents trenta-cinc euros amb cinquanta-tres cèntims (1.735,53 EUR), IVA no inclòs
- lot 2 (disseny): sis mil sis-cents onze euros amb cinquanta-set cèntims (6.611,57 EUR), IVA no inclòs
- lot 3 (impressió i lliurament): trenta-nou mil cinc-cents vuitanta-sis euros amb setanta-set cèntims (39.586,77 EUR), IVA no inclòs

El tipus d'IVA aplicable serà del 21%, tret de que l'adjudicatari tingui reconeguda l'exempció d'IVA per aquest tipus de servei.

En el cas que l'entitat adjudicatària estigüés exempta d'IVA, haurà d'acreditar-ho mitjançant la declaració responsable que consta a l'annex III d'aquest plec.

El pressupost de licitació és, per a cada un dels lots:

- lot 1 (traducció): dos mil cent euros (2.100,00 EUR), IVA inclòs
- lot 2 (disseny): vuit mil euros (8.000,00 EUR), IVA inclòs
- lot 3 (impressió i lliurament): quaranta-set mil nou-cents euros (47.900,00 EUR), IVA inclòs

No podran acceptar-se proposicions econòmiques que superin, per a cada lot, el preu màxim establert en aquesta clàusula.

A tots els efectes s'entendrà que les ofertes presentades pels licitadors comprenen no només el preu del contracte sinó també tots els recàrrecs, impostos legalment repercutibles i tributs d'aplicació.

Clàusula 5a. Disponibilitat pressupostària. Existeix crèdit pressupostari adequat i suficient per atendre les obligacions econòmiques de l'Ajuntament en relació amb aquest contracte, per a aquesta anualitat, a l'aplicació 23 4323 22799 del pressupost municipal per a l'exercici 2023.

Clàusula 6a. Naturalesa i règim jurídic. Aquest contracte de serveis, que té per objecte el servei de traducció, disseny i impressió dels recursos de difusió turística accessible de Manresa Final del camí ignasià, acció inclosa dins els plans de sostenibilitat turística en destí PRTR-NGE, té naturalesa jurídica administrativa, d'acord amb el que estableix l'article 17 de la LCSP.

Per a tot allò no regulat en el plec de clàusules administratives i prescripcions tècniques, serà d'aplicació la normativa següent:

- Directiva 2014/24/UE, del Parlament Europeu i del Consell, de 26 de febrer de 2014, sobre contractació pública.
- Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic (LCSP), en el seu contingut bàsic determinat a la seva disposició final primera.
- Reglament general de la Llei de contractes de les administracions públiques, aprovat per Reial decret 1098/2001, de 12 d'octubre, de desenvolupament de la Llei de contractes que s'indiquen a la Disposició final primera del Reglament (RGLCAP).
- Llei 19/2014, de 29 de desembre, de transparència, accés a la informació pública i bon govern.
- Llei 39/2015, d'1 d'octubre, de procediment administratiu comú de les administracions públiques.
- Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.
- Llei 7/1985, de 2 d'abril, reguladora de les bases de règim local (LRBRL).
- Decret legislatiu 2/2003, de 28 d'abril Text refós de la Llei municipal i de règim local de Catalunya (TRLMRLC).
- Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'Obres, Activitats i Serveis del ens locals (ROAS).
- Reial decret legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el text refós de les disposicions vigents en matèria de règim local (TRRL), en els seus aspectes bàsics.
- LCSP, en els seus aspectes considerats no bàsics.
- Reial decret legislatiu 781/1986, de 18 d'abril, pel qual s'aprova el text refós de les disposicions vigents en matèria de règim local, (TRRL).
- Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.
- Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de Protecció de Dades Personals i garantia dels drets digitals (LOPDGDD).
- Altres disposicions administratives aplicables.

Clàusula 7a. Règim de recursos. Els actes de preparació i d'adjudicació, i els adoptats en relació amb els efectes, la modificació i l'extinció d'aquest contracte, són susceptibles de recurs potestatiu de reposició, d'acord amb el que estableix la Llei 26/2010, del 3 d'agost, del règim jurídic i de procediment de les administracions públiques de Catalunya, i la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques; o del recurs contenciós administratiu, de conformitat amb el que disposa la Llei 29/1998, de 13 de juliol, reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa.

Clàusula 8a. Jurisdicció competent. L'ordre jurisdiccional contenciós administratiu és el competent per a la resolució de les qüestions litigioses que es plantegin en relació amb la preparació, l'adjudicació, els efectes, la modificació i l'extinció d'aquest contracte.

Clàusula 9a. Identificació d'òrgans. En compliment d'allò que preveu la disposició addicional 32a de la LCSP, cal identificar com a òrgan administratiu amb competències en matèria de comptabilitat pública, la Intervenció municipal, i com a òrgan de contractació, l'alcalde president de l'Ajuntament de Manresa.

Tanmateix, mitjançant resolució d'Alcaldia núm. 11378, de 23 de juny de 2023, publicada al BOPB el dia 27 de juny de 2023, la competència en matèria de contractació per a l'aprovació de procediments simplificats amb caràcter abreujat es va delegar als tinents d'alcalde en el marc de les atribucions de gestió dels assumptes dels seus respectius àmbits temàtics.

CAPÍTOL II. PROCEDIMENT DE LICITACIÓ.

Clàusula 10a. Procediment d'adjudicació. De conformitat amb l'article 156 i següents de la Llei 9/2017, de 8 de novembre, de contractes del sector públic, aquest contracte s'adjudicarà per procediment obert, amb pluralitat de criteris de valoració.

Com sigui que el valor estimat del contracte no sobrepassa el llindar de 60.000€ establert per l'article 159.6 de la LCSP, per als contractes de subministrament i serveis, l'expedient de contractació en qüestió es tramitarà de forma simplificada i amb caràcter abreujat.

El procediment per a l'adjudicació del contracte, de conformitat amb l'article 135 de la LCSP s'anunciarà en el Perfil del contractant de l'Ajuntament de Manresa (www.ajmanresa.cat) i a la Plataforma de contractació pública electrònica VORTAL (es.vortal.biz).

A l'esmentat Perfil del contractant i a la Plataforma de contractació hi figurarà la informació i la documentació necessària per participar en la licitació.

Mitjançant aquest procediment, tot empresari interessat pot presentar la seva proposició, quedant exclosa tota negociació dels termes del contracte amb els licitadors.

Clàusula 11a. Mitjans de comunicació electrònics. D'acord amb la disposició addicional quinzena de la LCSP, la tramitació d'aquesta licitació comporta la pràctica de les notificacions i comunicacions que en derivin per mitjans exclusivament electrònics.

Les comunicacions i les notificacions que es facin durant el procediment de contractació i durant la vigència del contracte s'efectuaran per mitjans electrònics a través del sistema de notificació e-NOTUM, d'acord amb la LCSP i la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques. A aquests efectes, s'enviaran els avisos de la posada a disposició de les notificacions i les comunicacions a les adreces de correu electrònic i als telèfons mòbils que les empreses hagin facilitat a aquest efecte en la declaració responsable, d'acord amb el que s'indica en aquest plec. Un cop rebuts el/s correu/s electrònic/s i, en el cas que s'hagin facilitat també telèfons mòbils, els SMS, indicant que la notificació corresponent s'ha posat a disposició a e-NOTUM, haurà/n d'accedir-hi la/les persones designada/es, mitjançant l'enllaç que s'enviarà a aquest efecte. En l'espai virtual on hi ha dipositada la notificació, es permet accedir a dita notificació amb certificat digital o amb contrasenya.

Els terminis a comptar des de la notificació es computaran des de la data d'enviament de l'avís de notificació, si l'acte objecte de notificació s'ha publicat el mateix dia en el Perfil de contractant de l'òrgan de contractació.

En cas contrari, els terminis es computaran des de la recepció de la notificació per part de l'empresa a qui s'adreça.

No obstant això, els terminis de les notificacions practicades amb motiu del procediment de recurs especial pel Tribunal Català de Contractes computen en tot cas des de la data d'enviament de l'avís de notificació.

Clàusula 12a. Aptitud per contractar. Podran presentar-se a la licitació les persones físiques o jurídiques, espanyoles o estrangeres, que tinguin plena possessió de la seva capacitat jurídica i d'obrar, disposin de la solvència econòmica, financera i tècnica o professional requerida; i no estiguin incurses en cap de les prohibicions per contractar amb l'Administració de les assenyalades a l'article 71 de la LCSP, ni a la data de conclusió del termini de presentació de proposicions ni quan es procedeixi a l'adjudicació definitiva del contracte.

Els empresaris hauran de comptar, així mateix, amb l'habilitació empresarial o professional que, si escau, sigui exigible per a la realització de l'activitat o prestació objecte del present contracte.

El contracte s'atorgarà a una sola persona física o jurídica, o a una unió temporal d'empresaris a constituir-se a l'efecte, que s'obligui de forma solidària davant l'Ajuntament i compleixi amb el que preceptua l'article 69 de la LCSP.

En relació amb les persones jurídiques, es requereix una capacitat especial per contractar, concretament que:

- Les seves prestacions estiguin compreses dins dels fins, l'objecte o l'àmbit d'activitat que, d'acord amb els seus estatuts o regles fundacionals, els siguin propis, i cal acreditar que es disposa d'una organització amb elements personals i materials suficients per l'execució deguda del contracte.
- Si pertanyen a la Unió Europea, han d'estar habilitades per realitzar la prestació de què es tracta, i si la legislació de l'estat en què estiguin establertes exigeix una autorització especial o la pertinença a una determinada organització per poder prestar-hi el servei, han d'acreditar que compleixen aquest requisit.
- En el supòsit de persones jurídiques dominants d'un grup de societats, es podrà tenir en compte les societats pertanyents al grup, a efectes d'acreditació de la classificació, sempre que aquesta acrediti que té, efectivament, a la seva disposició, els mitjans de les societats esmentades necessàries per a l'execució del contracte.

En aplicació de l'acord del Ple de 21 de març de 2019, les empreses licitadores, contractistes o subcontractistes o empreses filials o interposades d'aquest contracte públic no poden realitzar operacions financeres en paradisos fiscals, segons la llista de països elaborada per les Institucions Europees o avalada per aquestes o, en el seu defecte, per l'estat espanyol, o fora d'ells i que siguin considerades delictives, en els termes establerts com ara delictes de blanqueig de capitals, frau fiscal o contra la Hisenda Pública. A aquests efectes s'ha incorporat la declaració que s'incorpora a Annex I.

En cas que un licitador declari que té relacions amb paradisos fiscals, un cop l'Ajuntament hagi estudiat la documentació descriptiva dels moviments financers, podrà excloure'l de la contractació.

La presentació de proposició per part dels licitadors presumeix que aquests accepten de manera incondicionada les clàusules d'aquest plec i la declaració responsable que reuneixen totes i cadascuna de les condicions exigides per contractar amb l'Ajuntament.

Clàusula 13a. Solvència econòmica i tècnica. D'acord amb l'article 159.6.b) de la LCSP s'eximeix, en aquest cas, als licitadors d'acreditar la solvència econòmica i financera i tècnica o professional, si bé es requereix que:

- Disposin d'un volum anual de negocis, que referit a l'any de més volum de negoci dels tres últims acabats ha de ser almenys una vegada i mitja el valor anual mitjà del contracte.
- Hagin dut a terme serveis similars a l'objecte d'aquest contracte, no necessàriament de contingut accessible, en els últims tres anys.

D'acord amb les previsions de l'article 159.4, lletra a) de la LCSP, els licitadors hauran d'estar inscrits en el Registro Oficial de Licitadores y Empresas Clasificadas del Sector Público o en el Registre Electrònic d'Empreses Licitadores de la Generalitat de Catalunya, en la data final de presentació d'ofertes.

No obstant, l'obligació operarà *sempre que no es vegi limitada la concurrència*.

Així, en el supòsit que concorri una única empresa a la licitació, o fins i tot diverses, i no estigui/n inscrita/es al RELI o ROLECE, l'acreditació de la capacitat, solvència i absència de prohibicions de contractar es podrà efectuar en la forma establerta amb caràcter general. No podent admetre's en la resta de supòsits (quan algun dels licitadors sí estigui inscrit), aquelles empreses no inscrites.

Clàusula 14a. Publicació de l'anunci de licitació i lloc i termini de presentació de les proposicions. L'obertura del termini de presentació de proposicions es farà pública mitjançant la inserció d'un anunci de licitació en el Perfil del contractant de l'Ajuntament de Manresa (www.ajmanresa.cat) i a la Plataforma de contractació pública electrònica VORTAL (es.vortal.biz o l'enllaç directe <https://community.vortal.biz/PRODSTS/Users/Login/Index?SkinName=AytoManresa>)

Els interessats en prendre part en la licitació podran presentar les seves ofertes dins el termini de **deu (10) dies hàbils**, comptats a partir del dia següent a la publicació de l'anunci de licitació en el Perfil del contractant de l'Ajuntament de Manresa (www.ajmanresa.cat), en els termes previstos a l'article 159.6.a).

En el cas que finalitzés en dissabte o festiu es prorrogaria fins al dia hàbil següent. La presentació de proposicions es podrà realitzar durant les 24 hores del dia, tots els dies de l'any, excepte l'últim dia del termini en què la presentació d'ofertes es podrà tramitar fins a les 14:00 h.

L'Ajuntament de Manresa, de conformitat amb la disposició addicional 16a i 17a en relació a la disposició final 6a de la LCSP, i en compliment del principi de transparència en la contractació i d'eficàcia i eficiència de l'actuació administrativa, fomentarà i preferirà la utilització de mitjans electrònics, informàtics i telemàtics. Així mateix, d'acord amb les disposicions de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les Administracions Públiques, i amb la voluntat de fomentar l'agilitat, eficàcia i eficiència dels procediments de contractació, les comunicacions, requeriments i notificacions hauran de realitzar-se per mitjans electrònics, informàtics o telemàtics.

És per això que l'Ajuntament de Manresa, amb fonament a la normativa indicada en el paràgraf anterior, ha vist la necessitat que els licitadors concorrin al procediment de contractació pública únicament en format electrònic, mitjançant la presentació de les proposicions, l'aportació de documents i les comunicacions i notificacions entre el licitador i l'òrgan de contractació a través de la plataforma de contractació pública electrònica que, l'Ajuntament de Manresa, posa a la seva disposició des de la següent adreça web <https://www.vortal.biz/es/> o també a l'enllaç directe <https://community.vortal.biz/PRODSTS/Users/Login/Index?SkinName=AytoManresa>, garantint-se en tot moment la lliure concurrència, no discriminació i restricció d'accés a dit procediment.

La plataforma de contractació pública contractada per l'Ajuntament de Manresa compleix íntegrament tots els requisits legals i tècnics previstos a la LCSP i a la resta de normativa, garantint-se en tot moment que:

- No són discriminatoris, trobant-se a disposició del públic de forma compatible amb les tecnologies de la informació i comunicació d'ús general.
- Tota la informació i les especificacions tècniques necessàries per a la presentació electrònica de les ofertes i sol·licituds de participació es troba a disposició de totes les parts interessades al Perfil del Contractant de l'Ajuntament de Manresa, sent d'ús general i àmplia implantació.
- Els sistemes de comunicacions i per l'intercanvi i emmagatzematge d'informació garanteixen la igualtat entre els licitadors i la integritat de les dades transmeses, i que només els òrgans competents, en la data assenyalada per això, puguin tenir accés als mateixos, o que en el cas d'incompliment d'aquesta prohibició d'accés, la violació pot detectar-se amb claredat.
- L'aplicació permet acreditar la data i hora de l'emissió o recepció de les comunicacions, la integritat del seu contingut i el remitent i destinatari de les mateixes.
- Tots els actes i manifestacions de voluntat dels òrgans administratius o de les empreses licitadores o contractistes que tinguin efectes jurídics i s'emetin tant en la fase preparatòria com en les fases de licitació, adjudicació i execució del contracte són autèntics mitjançant una firma electrònica reconeguda d'acord amb la normativa sectorial aplicable.

AVÍS IMPORTANT:

Per tot el descrit en els paràgrafs anteriors, la presentació de proposicions i documents per a aquest procediment es farà exclusivament a través de la plataforma electrònica de contractació pública VORTAL, des de l'enllaç directe <https://community.vortal.biz/PRODSTS/Users/Login/Index?SkinName=AytoManresa>.

Igualment, totes les notificacions i comunicacions entre l'òrgan de contractació i els interessats s'efectuaran, exclusivament, per mitjans electrònics. Les proposicions que no es presentin per mitjans electrònics, en la forma que determina aquest plec, seran excloses. La presentació de proposicions es farà únicament a través del portal <https://www.vortal.biz/es/> (enllaç <https://community.vortal.biz/PRODSTS/Users/Login/Index?SkinName=AytoManresa>).

L'accés a la plataforma és gratuït.

És important que els licitadors verifiquin amb antelació suficient, abans de la signatura i enviament de les proposicions, els requisits de programari per a la presentació de proposicions a través de la plataforma VORTAL: JAVA, sistema operatiu, navegador, etc.

Es pot verificar i actualitzar gratuïtament la versió de JAVA accedint a la pàgina del fabricant <http://java.com/es/download/installed.jsp>.

Pel que fa al sistema operatiu i altres configuracions dels equips, la comprovació es pot fer <https://next.vortal.biz/PRODPT1BusinessLine/Common/SystemRequirementsValidatorCommon/Index> o sobre l'opció "Validació del sistema" disponible en el peu de pàgina d'accés a la plataforma.

Si de cas es tenen dubtes sobre la versió de JAVA a utilitzar i/o sobre la configuració dels equips es pot contactar amb el Servei d'Atenció al Client de VORTAL a través del correu info@vortal.es o a través del 917 89 65 57 de dilluns a divendres de 09:00 a 18:00 h.

Per accedir a la plataforma, els licitadors que no estiguin donats d'alta hauran de registrar-se a la mateixa adreça <https://www.vortal.biz/es/>, polsant el botó “Login”, de tal manera que:

- Hauran de polsar “Donar-se d'alta” i complimentar el registre d'usuari.
- Registrar l'empresa, o associar-se a una empresa ja existent a la plataforma.
- Finalment, si és el cas, sol·licitar un certificat d'autenticació emès per VORTAL, gratuït, per accedir a la plataforma i a la informació detallada del procediment.

Es pot obtenir més informació sobre els tràmits electrònics relatius al registre en el mateix portal, contactant amb el Servei de Gestió de Clients de VORTAL al número 917 89 65 57 o a través de correu electrònic: info@vortal.es, en horari de dilluns a divendres, de 09:00 a 18:00 h.

Una vegada efectuat el registre gratuït en la plataforma de licitació electrònica VORTAL, tal com s'indica en el present plec, cal seguir els passos que es descriuen a continuació per accedir a l'expedient:

1. Dirigir-se a la pàgina d'accés a la plataforma de l'Ajuntament de Manresa en el següent enllaç <https://community.vortal.biz/PRODSTS/Users/Login/Index?SkinName=AytoManresa>.
2. Accedir a l'apartat Buscar licitacions on hi ha la informació relativa a aquest i altres expedients de l'Ajuntament. Cal seleccionar i copiar el número d'aquest expedient.
3. Accedir a la plataforma mitjançant l'usuari i la contrasenya definits en el procés de registre, i enganxar el número d'expedient en el cercador disponible per a tal fi a l'Àrea de treball. Prémer sobre la lupa per realitzar la recerca.
4. Per accedir a tota la informació del procediment, hauran de polsar a “Detall”.

Després de polsar a “Estic interessat”, per enviar l'oferta haurà de polsar a “Les meves ofertes”, en el botó “crear oferta”:

- A la pestanya “Informació general”, introduir una referència per a la seva oferta.
- A la pestanya “Formulari de resposta” haurà de contestar les preguntes en cadascun dels sobres, si n'hi ha, en què haurà de complimentar els preus de la seva oferta, tenint en compte els criteris indicats a les columnes “Descripció” i “Unitats”.
- A la pestanya “Documents” haurà d'adjuntar tota la documentació requerida en el present plec, dins els sobres corresponents.
- Una vegada contestat el formulari de resposta, haurà de polsar el botó “Tancar formulari”.

Una vegada fets tots els passos anteriors, haurà de polsar el botó “Finalitzar oferta”. Posteriorment, haurà de polsar el botó “Firmar tots” i seleccionar un certificat reconegut per a la firma de documents.

Els licitadors o candidats hauran de firmar mitjançant signatura electrònica reconeguda, vàlidament emesa per un Prestador de Serveis de Certificació que garanteixi la identitat i integritat del document, l'oferta i tots els documents associats a la mateixa, en els que sigui necessària la firma de l'apoderat, de conformitat amb el que estableix la Llei 59/2003, de 19 de desembre, i demés disposicions de contractació pública electrònica.

Serà necessari que la persona que signi l'oferta mitjançant la plataforma VORTAL sigui la mateixa que consti en els documents de la proposició o bé una altra amb poders de representació suficients i que es puguin acreditar davant l'Ajuntament de Manresa.

La firma electrònica reconeguda, segons l'article 3 de la Llei 59/2003, de 19 de desembre, de firma electrònica, és la firma electrònica avançada basada en un certificat reconegut (vàlidament emesa per un Prestador de Serveis de Certificació) i generada mitjançant un dispositiu segur de creació de firma (per exemple, DNI electrònic, o altres targetes criptogràfiques que recullin els requisits establerts a la norma de referència).

Els certificats reconeguts acceptats per la plataforma VORTAL són:

- ACCV.
- DNI electrònic.
- IZEMPE.
- ANCERT.
- Camerfirma.
- CATCert.
- FNMT – CERES.
- FIRMA PROFESSIONAL.

A continuació, haurà de polsar el botó “Encriptar i enviar”, de tal manera que tota l'oferta, i la documentació associada a la mateixa, quedarà xifrada, sense que es pugui accedir al seu contingut fins que es constitueixi degudament la Mesa de contractació. Seguidament, apareixerà una finestra en què s'hauran d'acceptar les recomanacions per a l'enviament de l'oferta a la plataforma, i per acabar, haurà de polsar el botó “Presentar”.

Si de cas s'interromp el servei per causes tècniques, aquesta s'anunciarà als potencials usuaris del Registre amb l'antelació màxima possible. Si la interrupció no és programada, sempre que sigui possible, l'usuari visualitzarà en el seu accés un missatge en el que es comuniqui aquesta circumstància.

S'entendrà complert el termini si s'inicia la transmissió dins del mateix i finalitza amb èxit.

Una vegada presentada una proposició a través de la plataforma VORTAL, es generarà un avís de recepció electrònic que garantirà la data, hora i contingut de l'oferta.

La presentació de les proposicions presumeix l'acceptació incondicionada pel licitador o candidat del contingut de la totalitat dels plecs, sense excepció.

Clàusula 15a. Forma de presentació de les proposicions. Les proposicions per prendre part en la licitació es presentaran a la Plataforma de licitació electrònica VORTAL, en un sol sobre electrònic, i serà signat electrònicament segons el descrit anteriorment.

El contingut de l'oferta que resulti adjudicatària passarà a ser propietat de l'Ajuntament de Manresa, sense que l'empresa licitadora tingui dret a cap contraprestació econòmica per aquest fet.

Cap licitador no podrà presentar més d'una proposició i tampoc no podrà subscriure cap proposta amb unió temporal amb d'altres si ho ha fet individualment o constar en més d'una unió temporal. La infracció d'aquesta condició implicarà la inadmissió de totes les propostes subscrites per ell.

Sens perjudici de les disposicions de la LCSP relatives a la publicitat de l'adjudicació i a la informació que s'ha de donar als candidats i als licitadors, aquests podran designar com a confidencial part de la informació facilitada per ells en formular les ofertes, en especial respecte als secrets tècnics o comercials i als aspectes confidencials de les mateixes. Els òrgans de contractació no podran divulgar aquesta informació sense el seu consentiment.

De la mateixa manera, el contractista haurà de respectar el caràcter confidencial d'aquella informació a la qual tingui accés amb motiu de l'execució del contracte, sempre que se li hagués donat el caràcter indicat als plecs o al contracte, o que per la seva pròpia naturalesa hagi de ser tractada com tal. Aquest deure es mantindrà durant un termini de cinc anys des del coneixement d'aquesta informació, llevat que els plecs o el contracte estableixin un termini major.

Clàusula 16a. Documentació a presentar. El sobre electrònic contindrà, **per a cada lot**, la documentació que es detalla a continuació:

1. **DOCUMENTACIÓ ADMINISTRATIVA:** el document adjunt com a **ANNEX I**, signat electrònicament, i que inclourà:
 - Declaració responsable del signant respecte a tenir la representació de la societat que presenta l'oferta; a disposar de les autoritzacions necessàries per exercir l'activitat; a no estar incurs en cap prohibició per contractar; i en relació a la realització de conductes fiscals responsables, en el marc de la reforma del sistema fiscal internacional.
A aquests efectes, el model d'oferta que figuri com a annex al plec ha de recollir aquesta declaració responsable.
Addicionalment, en cas que l'empresa sigui estrangera, la declaració responsable inclou la submissió al fur espanyol.
En el supòsit que l'oferta la presenti una unió temporal d'empresaris, l'oferta s'ha d'acompanyar del compromís de constitució de la unió.
 - Designació del nom, cognom i NIF de la persona o les persones autoritzades per accedir a les notificacions electròniques, així com les adreces de correu electrònic i, addicionalment, els números de telèfon mòbil on rebre els avisos de les notificacions, d'acord amb la clàusula 11a d'aquest plec. Per tal de garantir la recepció de les notificacions electròniques, es recomana designar més d'una persona autoritzada a rebre-les, així com diverses adreces de correu electrònic i telèfons mòbils on rebre els avisos de les posades a disposició.
2. **OFERTA ECONÒMICA:** El document adjunt com a **ANNEX II.1** (lot 1: traducció) i/o **ANNEX II.2** (lot 2: disseny) i/o **ANNEX II.3** (lot 3: impressió i lliurament), que inclouran, cada un d'ells:
 1. oferta econòmica
 2. disposició de certificacions ambientals
 3. disposició d'un pla d'igualtat

No seran acceptades aquelles ofertes superiors a:

- **lot 1 (traducció):** mil set-cents trenta-cinc euros amb cinquanta-quatre cèntims (1.735,54 €), IVA no inclòs

- **lot 2 (disseny)**: sis mil sis-cents onze euros amb cinquanta-set cèntims (6.611,57 €), IVA no inclòs
- **lot 3 (impressió i lliurament)**: trenta-nou mil cinc-cents vuitanta-sis euros amb setanta-vuit cèntims (39.586,78 €), IVA no inclòs

3. Així mateix, les empreses licitadores exemptes d'IVA caldrà que declarin expressament que es troben en aquesta situació en el moment de presentació de l'oferta, mitjançant el model que s'adjunta com **ANNEX III**.

Clàusula 17a. Obertura de les proposicions. L'obertura dels sobres es farà a través de la plataforma electrònica pública VORTAL.

La valoració de les ofertes s'efectuarà automàticament mitjançant dispositius informàtics. No se celebrarà acte públic d'obertura.

De conformitat amb la disposició 159.6.d) es garanteix que el sistema informàtic que suporta la plataforma VORTAL té un dispositiu que permet acreditar fefaentment el moment de l'obertura dels sobres i el secret de la informació que hi estigui inclosa, i que l'apertura de les proposicions no es durà a terme fins que hagi finalitzat el termini de presentació.

En cas d'error o omisió, requerirà al licitador per tal que procedeixi a l'esmena dels defectes observats, en un termini màxim de tres (3) dies hàbils.

Aquestes peticions d'esmena o aclariment es comunicaran a l'empresa mitjançant comunicació electrònica a través d'e-NOTUM, integrat amb la Plataforma de Serveis de Contractació Pública, d'acord amb allò que preveu la clàusula 11a d'aquest plec, mitjançant el correu electrònic i el telèfon mòbil facilitat a aquest efecte.

Serán excloses de la licitació, mitjançant resolució motivada, les empreses les proposicions de les quals no concordin amb la documentació examinada i admesa, les que excedeixin del pressupost base de licitació, modifiquin substancialment els models de proposició establerts en aquest plec, comportin un error manifest en l'import de la proposició i aquelles en les quals l'empresa licitadora reconegui l'existència d'error o inconsistència que la fa inviable.

També serán excloses aquelles empreses que no estiguin degudament inscrites al Registre Electrònic d'Empreses Licitadores (RELI) de la Generalitat de Catalunya, o en un registre equivalent, tret que cap dels licitadors que hagués concorregut a la licitació en qüestió hi estigués inscrit, supòsit en el qual s'acceptarien les seves propostes per tal de no limitar la concurrència a aquell procediment.

L'existència d'errors en les proposicions econòmiques de les empreses licitadores implicarà l'exclusió d'aquestes del procediment de contractació, quan pugui resultar afectat el principi d'igualtat, en els casos d'errors que impedeixen determinar amb caràcter cert quin és el preu realment ofert per les empreses i, per tant, impedeixin realitzar la valoració de les ofertes.

La manca de signatura de l'oferta econòmica per persona amb poders suficients podrà ser esmenada en el termini de 24 hores, a comptar de la notificació verbal de l'existència del defecte. La no esmena d'aquest defecte és causa de no acceptació de l'oferta del licitador.

En cas de divergència entre l'oferta econòmica expressada en lletres i l'expressada en xifres, prevaldrà l'expressada en lletres.

Les ofertes presentades i la documentació relativa a la valoració de les mateixes seran accessibles de forma oberta per mitjans electrònics sense restricció, des del moment en què es notifiqui l'adjudicació del contracte.

Clàusula 18a. Criteris d'adjudicació. Per a cada lot, les propostes seran valorades d'acord amb els criteris automàtics establerts en aquesta clàusula:

CRITERIS PONDERABLES AUTOMÀTICAMENT (fins a 100 punts)

Concepte	Puntuació màxima
Rebaixa en el preu S'avaluarà mitjançant la fórmula $P = 70 \times (B/O)$ P= puntuació O= oferta del licitador B= oferta més baixa de les considerades Les ofertes econòmiques considerades seran aquelles que no siguin anormalment baixes o desproporcionades, és a dir, aquelles el percentatge de les quals no sigui més de 8 punts superiors a la mitjana dels percentatges de baixa de les diferents ofertes. Quan una oferta econòmica no pugui ser considerada, quedarà exclosa de la licitació, sempre que un cop realitzada l'oportuna audiència al licitador afectat quedi confirmat aquest valor anormalment baix o desproporcionat. La mitjana de les ofertes es calcularà com la mitjana aritmètica de les ofertes admeses al procediment, llevat de les dues ofertes més altes i les dues més baixes de l'esmentat grup d'ofertes, que no es tindran en compte per al referit càlcul. Quan el nombre d'ofertes admeses al procediment sigui inferior a 7, per calcular la mitjana aritmètica no es tindran en compte l'oferta més alta ni l'oferta més baixa. Quan el nombre d'ofertes admeses al procediment sigui inferior a 5, per calcular l'esmentada mitjana aritmètica es tindran en compte totes les ofertes admeses. En el supòsit que hi hagi una sola oferta, el llindar de la temeritat es fixa en un percentatge superior al 20% del preu de licitació.	<u>70 punts</u>
Disposar de certificacions ambientals Es valorarà amb 5 punts cada acreditació de la llista que segueix: • FSC • PEFC • Cradle to Cradle Certified	<u>20 punts</u>

• EU Ecolabel • Blue Angel – The German Ecolabel • Nordic Swan Ecolabel • ISO 14001 • Eco-Management and Audit Scheme (EMAS) • Sustainable Green Printing Cal presentar document acreditatiu de la certificació vigent.	
Disposar d'un pla d'igualtat Es valorarà amb 10 punts l'acreditació de disposar d'un pla d'igualtat a l'empresa. Cal presentar: • Pla d'igualtat • Declaració responsable de representant de l'empresa conforme està implementat	<u>10 punts</u>

La millor oferta serà la que obtingui una major puntuació en aplicació dels aspectes indicats en aquesta clàusula.

De conformitat amb l'article 147.2 de la LCSP, i a la falta d'altra previsió, l'empat entre diverses ofertes després de l'aplicació dels criteris d'adjudicació del contracte es resoldrà mitjançant l'aplicació per ordre dels criteris socials següents, referits al moment de finalitzar el termini de presentació d'ofertes:

- Percentatge superior de treballadors amb discapacitat o en situació d'exclusió social en la plantilla de cadascuna de les empreses; en cas d'igualtat ha de prevaldre el nombre més alt de treballadors fixos amb discapacitat en plantilla, o el nombre més alt de persones treballadores en inclusió en la plantilla.
- Percentatge inferior de contractes temporals en la plantilla de cadascuna de les empreses.
- Percentatge superior de dones ocupades en la plantilla de cadascuna de les empreses.
- El sorteig, en cas que l'aplicació dels anteriors criteris no hagi donat lloc a un desempat.

La documentació acreditativa dels criteris de desempat a què es refereix aquest apartat l'han d'aportar els licitadors en el moment en què es produeixi l'empat, i no amb caràcter previ.

CAPÍTOL III. ADJUDICACIÓ I FORMALITZACIÓ DEL CONTRACTE

Clàusula 19a. Proposta d'adjudicació. Un cop valorades les ofertes, l'instructor de l'expedient remetrà a l'òrgan de contractació, juntament amb l'informe de valoració de les propostes, la proposta d'adjudicació, en què figuraran ordenades les ofertes de forma decreixent, incloent la puntuació atorgada a cadascuna d'elles per aplicació dels criteris indicats a la clàusula 18a i identificant l'empresa licitadora que hagi presentat la millor oferta.

Clàusula 20a. Declaració responsable. L'eventual falsedat en allò declarat per les empreses licitadores en la declaració responsable pot donar lloc a la causa de prohibició de contractar amb el sector públic prevista en l'article 71.1.e de la LCSP.

Clàusula 21a. Garantia definitiva. No es requerirà constitució de garantia definitiva, tal com preveu l'article 159.6.f) de la LCSP.

Clàusula 22a. Decisió de no adjudicar o subscriure el contracte i desistiment. L'òrgan de contractació podrà decidir no adjudicar o subscriure el contracte, per raons d'interès públic degudament justificades i amb la corresponent notificació a les empreses licitadores, abans de la formalització del contracte.

També podrà desistir del procediment, abans de la formalització del contracte, notificant-ho a les empreses licitadores, quan apreciï una infracció no esmenable de les normes de preparació del contracte o de les reguladores del procediment d'adjudicació.

La decisió de no adjudicar o subscriure el contracte i el desistiment del procediment d'adjudicació es publicarà en el Perfil del contractant.

Clàusula 23a. Adjudicació. L'adjudicació, que serà motivada, concretarà i fixarà els termes definitius del contracte, es notificarà als licitadors i, simultàniament, es publicarà en el Perfil del contractant.

La notificació contindrà la informació necessària que permeti al licitador exclòs interposar recurs prou fundat contra la decisió d'adjudicació, i en particular, l'exigida per l'article 151 de la LCSP.

L'adjudicació del contracte es notificarà a les empreses licitadores mitjançant notificació electrònica a través d'e-NOTUM, d'acord amb aquest plec, i es publicarà en el Perfil del contractant de l'òrgan de contractació dins del termini de 15 dies.

A aquest efecte, s'enviarà a l'adreça de correu electrònic –i, en cas que s'hagi informat, al telèfon mòbil– que les empreses licitadores hagin designat en presentar les seves proposicions, un avís de la posada a disposició de la notificació. Així mateix, el correu electrònic contindrà l'enllaç per accedir-hi.

El contracte es formalitzarà mitjançant l'acceptació per part de l'entitat adjudicatària de la resolució d'adjudicació, en els termes previstos a l'article 159.6.g) de la LCSP.

L'acceptació es verificarà mitjançant signatura electrònica, a través de la carpeta ciutadana de la web municipal.

No obstant, el contractista podrà sol·licitar que el contracte s'elevi a escriptura pública, corrent al seu càrrec les corresponents despeses.

El contracte es perfecciona amb la seva formalització, en aquest cas, amb l'acceptació de la resolució d'adjudicació, i en cap cas, es podrà iniciar l'execució del contracte amb caràcter previ.

La formalització del contracte es publicarà en un termini no superior a quinze dies després del seu perfeccionament en el Perfil de contractant.

Un cop formalitzat el contracte, es comunicarà al Registre Públic de Contractes de la Generalitat de Catalunya, per a la seva inscripció, les dades bàsiques, entre les quals figuraran la identitat de l'empresa adjudicatària, l'import d'adjudicació del contracte, juntament amb el desglossament corresponent de l'IVA; i posteriorment, si s'escau, les modificacions, les pròrroques, les variacions de terminis o de preus, l'import final i l'extinció del contracte.

Les dades contractuals comunicades al registre públic de contractes seran d'accés públic, amb les limitacions que imposen les normes sobre protecció de dades, sempre que no tinguin caràcter de confidencials.

CAPÍTOL IV. DRETS I OBLIGACIONS DE LES PARTS

Clàusula 24a. Prerrogatives de l'Administració. L'Ajuntament de Manresa ostentarà les prerrogatives d'interpretar el contracte, resoldre els dubtes que ofereixi el seu compliment, modificar-lo per raons d'interès públic, declarar la responsabilitat imputable al contractista arran de l'execució del contracte, suspendre l'execució del mateix i acordar-ne la seva resolució i els efectes d'aquesta, garantint en tot cas, l'audiència al contractista.

Clàusula 25a. Confidencialitat. Sens perjudici de les disposicions de la LCSP, relatives a la publicitat de l'adjudicació i a la informació que ha de donar-se als candidats i als licitadors, aquests podran designar com a confidencial part de la informació facilitada per ells al formular les ofertes, en especial pel que fa referència als secrets tècnics o comercials i als aspectes confidencials de les mateixes. Els òrgans de contractació no podran difondre aquesta informació sense el seu consentiment.

En el supòsit que una part de la proposta sigui designada per la pròpia empresa com a confidencial, caldrà identificar clarament aquesta documentació i presentar-la en un arxiu independent a efectes que pugui ser clarament diferenciada i discriminada en el marc d'un expedient electrònic, en aquells supòsits que qualsevol interessat sol·liciti l'accés a l'expedient.

En cas contrari, no serà possible donar a aquesta informació un tractament diferenciat.

De la mateixa manera, el contractista haurà de respectar el caràcter confidencial d'aquella informació a la qual tingui accés amb ocasió de l'execució del contracte, i que se li hagués donat l'esmentat caràcter en els plecs o en el contracte, o que per la seva pròpia naturalesa hagi de tractar-se com a tal. Aquest deure es mantindrà durant un termini de 5 anys des del coneixement d'aquesta informació.

Clàusula 26a. Política de protecció de dades. En compliment de la normativa de protecció de dades de caràcter personal, l'adjudicatari, i tot el seu personal, se sotmeten als preceptes:

- de la nova Llei Orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals (LOPDGDD),
- i del Reglament (UE) 2016/679 del Parlament i del Consell, de 27 d'abril de 2016, relatiu a la protecció de les persones físiques pel que fa al tractament de dades personals i a la lliure circulació d'aquestes dades.

Així, pel que fa a les obligacions de l'adjudicatari en relació amb la protecció de dades de caràcter personal, l'adjudicatària assumeix la condició d'encarregat de tractament de dades personals responsabilitat de l'Ajuntament de Manresa i es compromet a establir, complir i respectar les següents obligacions que regulen el tractament i la gestió de les dades de caràcter personal a les que tingui accés en el desenvolupament del servei descrit a l'objecte del contracte:

- a. Portar a terme el tractament de les dades personals únicament i exclusiva per a les finalitats relacionades directament amb el servei contractat, restant expressament prohibit utilitzar-les per a finalitats diferents.

- b. Garantir la confidencialitat, reserva i estricte secret professional per part dels treballadors de l'adjudicatària respecte a les dades de caràcter personal a les que puguin accedir per a la prestació dels serveis contractats.
- c. L'adjudicatària haurà de tenir regulat el deure de secret amb els seus treballadors i col·laboradors.
- d. L'adjudicatària garanteix l'aplicació de les mesures de seguretat que siguin d'aplicació en funció del nivell de risc associat als tractaments de dades a les quals pugui tenir accés. El nivell de risc i les mesures de seguretat seran definides per l'Ajuntament de Manresa i seran d'aplicació als tractaments portats a terme en suports automatitzats i en suports no automatitzats. L'Ajuntament de Manresa es reserva el dret a la realització d'aquelles accions d'auditoria que es considerin necessàries per garantir la correcta aplicació d'aquestes mesures de seguretat.
- e. L'adjudicatària es compromet a no realitzar transferència internacional de les dades i informació responsabilitat de l'Ajuntament de Manresa fora de l'Espai Econòmic Europeu.
- f. El contractista es compromet a notificar qualsevol incident de seguretat amb afectació a dades personals en un termini no superior a 24 hores.
- g. En el cas que l'adjudicatària requereixi la subcontractació a tercers d'una part o la totalitat del servei prestat, haurà de sol·licitar autorització per escrit a l'Ajuntament de Manresa. A la sol·licitud caldrà establir de forma detallada quins tractaments seran subcontractats i les mesures previstes per part de l'entitat contractista per tal de garantir que el tractament per part de l'empresa subcontractada estigui alineat als requeriments de l'Ajuntament de Manresa.
Aquesta subcontractació haurà de ser regulada amb un contracte entre l'entitat adjudicatària i l'empresa subcontractada que reculli les mateixes obligacions i compromís de confidencialitat aplicables a la primera.
- h. L'accés i tractament de dades personals de l'Ajuntament de Manresa per part de l'entitat contractista es considera estrictament temporal per a la prestació del servei contractat, sense que concedeixi a l'adjudicatària cap mena de dret o titularitat sobre les dades tractades. En aquest sentit haurà de retornar o eliminar de forma controlada aquells suports utilitzats per al tractament de dades personals, podent conservar únicament les dades en cas que sigui necessari per a garantir la protecció legal de l'adjudicatària.
- i. L'entitat contractista assumeix la responsabilitat davant de l'Ajuntament de Manresa per als possibles danys i perjudicis que l'Ajuntament de Manresa pugui rebre com a conseqüència de l'incompliment de les obligacions definides en aquesta clàusula, incloent les possibles sancions per part dels organismes reguladors del tractament de dades personals. En aquest darrer cas, l'entitat contractista es compromet a mantenir les dades degudament bloquejades.
- j. L'adjudicatària declara haver estat informada igualment que l'Ajuntament de Manresa pot registrar i utilitzar les dades personals de les persones que intervenen en el marc dels serveis oferts. Aquestes dades personals, d'utilització exclusivament professional, seran tractades en el marc de la legislació vigent en protecció de dades de caràcter personal. Aquestes dades seran conservades després de la finalització del contracte durant un màxim d'un any a partir de l'acabament de la prestació, excepte les que hagin de conservar per garantir el compliment de la legislació.

Les obligacions establertes en aquesta clàusula tindran una durada indefinida i es mantindran vigents en cas que finalitzi la prestació de serveis entre l'Ajuntament de Manresa i l'adjudicatària.

Clàusula 27a. Principis ètics i regles de conducta.

1. Els licitadors i els contractistes han d'adoptar una conducta èticament exemplar, abstenir-se de fomentar, proposar o promoure qualsevol mena de pràctica corrupta i posar en coneixement dels òrgans competents qualsevol manifestació d'aquestes pràctiques que, al seu parer, sigui present o pugui afectar el procediment o la relació contractual.
2. Amb caràcter general, els licitadors i els contractistes, en l'exercici de la seva activitat, assumeixen les obligacions següents:
 - a. Observar els principis, les normes i els cànons ètics propis de les activitats, els oficis i/o les professions corresponents a les prestacions contractades.
 - b. No realitzar accions que posin en risc l'interès públic.
 - c. Denunciar les situacions irregulars que es puguin presentar en els processos de contractació pública.
3. En particular, els licitadors i els contractistes assumeixen les obligacions següents, amb el caràcter d'obligacions contractuals essencials:
 - a. Comunicar immediatament a l'òrgan de contractació les possibles situacions de conflicte d'interessos.
 - b. No sol·licitar, directament o indirectament, que un càrrec o empleat públic influeixi en l'adjudicació del contracte en interès propi.
 - c. No oferir ni facilitar a càrrecs o empleats públics avantatges personals o materials, ni per a ells mateixos ni per a persones vinculades amb el seu entorn familiar o social, amb la voluntat d'incidir en un procediment contractual.
 - d. No realitzar qualsevol altra acció que pugui vulnerar els principis d'igualtat d'oportunitats i de lliure concurrència.
 - e. Respectar els principis de lliure mercat i de concurrència competitiva i abstenir-se de realitzar conductes que tinguin per objecte o puguin produir l'efecte d'impedir, restringir o falsejar la competència, com per exemple els comportaments col·lusoris o de competència fraudulenta (ofertes de resguard, eliminació d'ofertes, assignació de mercats, rotació d'ofertes, etc.)

Així mateix, denunciar qualsevol acte o conducta dirigits a aquelles finalitats i relacionats amb la licitació o el contracte dels quals tingués coneixement.

- f. No utilitzar informació confidencial, coneguda mitjançant el contracte, per obtenir, directament o indirectament, un avantatge o benefici econòmic en interès propi.
 - g. Col·laborar amb l'òrgan de contractació en les actuacions que aquest realitzi per al seguiment i/o l'avaluació del compliment del contracte, particularment facilitant la informació que li sigui sol·licitada per a aquestes finalitats.
 - h. Complir les obligacions de facilitar informació que la legislació de transparència i els contractes del sector públic imposen als adjudicataris en relació amb l'Administració o administracions de referència, sens perjudici del compliment de les obligacions de transparència que els pertocin de forma directa per previsió legal.
 - i. Denunciar els actes dels quals tingui coneixement i que puguin comportar una infracció de les obligacions contingudes en aquesta clàusula.
4. L'incompliment de qualsevol de les obligacions contingudes a l'apartat anterior per part dels licitadors o contractistes s'ha de preveure com a causa -segons el seu cas i d'acord amb la legislació de contractació pública- d'exclusió de la licitació o de resolució del contracte, sens perjudici d'aquelles altres possibles conseqüències previstes a la legislació vigent.

Clàusula 28a. Coneixement per part del contractista del contracte i de les seves normes reguladores. El desconeixement del contracte en qualsevol dels seus termes, dels documents annexos que en formen part o de les instruccions, plec o normes de tota índole promulgats per l'Ajuntament que puguin tenir aplicació a l'execució del que s'ha pactat, no eximirà al contractista de l'obligació del seu compliment.

Clàusula 29a. Condicions especials d'execució.

1. Serà requisit indispensable tenir la validació per escrit del tècnic supervisor o la persona que es designi per al seguiment del contracte, abans de tancar les traduccions, de generar les arts finals del disseny o d'emetre l'ordre d'impressió.
2. El contractista s'obliga a aplicar en executar les prestacions pròpies del servei les mesures destinades a promoure la igualtat entre homes i dones, d'acord amb el que preveu la Llei 17/2015, del 21 de juliol, d'igualtat efectiva de dones i homes.
3. El contractista, en l'elaboració i presentació de l'objecte del contracte, ha d'incorporar la perspectiva de gènere i evitar els elements de discriminació sexista de l'ús del llenguatge i de la imatge.
4. El contractista ha d'adoptar en l'execució del contracte mesures per prevenir, controlar i eradicar l'assetjament sexual, així com l'assetjament per raó de sexe.
5. Les noves contractacions de personal que l'empresa o empreses adjudicatàries d'aquest contracte hagin de fer per executar-lo han d'efectuar-se, en la mesura del possible, entre persones que es trobin en situació legal d'atur conforme al que preveu el Reial decret legislatiu 8/2015, de 30 d'octubre, per la que s'aprova el Text refòs de la Llei general de la Seguretat Social.

6. L'empresa contractista i, si escau, la subcontractista, ha d'establir mesures que afavoreixin la conciliació de la vida personal i/o familiar de les persones treballadores adscrites a l'execució d'aquest contracte.
7. El licitador vetllarà per afavorir la formació en el lloc de treball, i el compliment dels convenis col·lectius sectorials i territorials aplicables.

Clàusula 30a. Abonament a l'empresa contractista. L'abonament de l'import del contracte es durà a terme al finalitzar íntegrament el servei, prèvia presentació de la factura electrònica per part de l'entitat adjudicatària, que serà conformada pel Servei d'Alcaldia-Presidència.

Es permet la presentació de 4 factures segons es detalla a la taula següent:

Número de factura	Quan	Quantitat
Factura 1	Lliurament Traduccions	Màxim 2.100,00€
Factura 2	Lliurament Disseny gràfic	Màxim 8.000,00€
Factura 3	Inici treballs - bestreta abastiment Impressió	Màxim 17.900,00€
Factura 4	Finalització Impressió i lliurament	Màxim 30.000,00€

Clàusula 31a. Responsabilitat de l'empresa contractista. L'empresa contractista és responsable de la qualitat tècnica de les prestacions i serveis, així com també de les conseqüències que es dedueixin per a l'Administració o per a terceres persones de les omissions, errors, mètodes inadequats o conclusions incorrectes en l'execució del contracte.

L'empresa contractista executa el contracte al seu risc i ventura i està obligada a indemnitzar els danys i perjudicis que es causin a terceres persones com a conseqüència de les operacions que requereixi l'execució del contracte.

Clàusula 32a. Inspecció i vigilància. Correspon a la corporació vetllar pel correcte funcionament dels serveis que presta i, per aquesta raó, exercirà les facultats d'inspecció i vigilància en l'execució del contracte per part del contractista.

L'exercici d'aquestes facultats s'efectuarà pels funcionaris o personal que designi la corporació i el contractista haurà de posar a la seva disposició els elements necessaris per tal que la puguin acomplir.

El control i supervisió del contracte anirà a càrrec del tècnic delegat pel Servei d'Alcaldia-Presidència en el seguiment del PSTD-NGEU o, en tot cas, pel cap del mateix Servei.

Clàusula 33a. Delegat del contractista. El delegat del contractista és la persona designada expressament per l'adjudicatari i acceptada per l'Ajuntament que té capacitat per a:

- Exercir la representació del contractista quan sigui necessària l'actuació o la presència d'aquest segons els plecs de clàusules administratives i en els altres actes derivats del compliment de les obligacions contractuals.
- Organitzar l'execució del contracte i interpretar i fer complir les ordres rebudes per part del supervisor municipal.

- Proposar al tècnic municipal supervisor la col·laboració necessària per a la resolució dels problemes que es plantegin durant l'execució del contracte.

Clàusula 34a. Ordres al contractista. Per a una millor execució del contracte, el supervisor municipal pot fixar les ordres, les instruccions i les comunicacions que doni al contractista en les actes de les reunions que tingui amb el delegat del contractista per al seguiment del contracte, o per qualsevol altre mitjà que garanteixi que se n'ha donat coneixement al contractista.

Clàusula 35a. Obligacions d'ambdues parts.

Seràn **obligacions generals de l'Ajuntament de Manresa** pagar la retribució corresponent per la prestació, realitzar el seguiment del contracte i validar els treballs, així com qualsevol altra que es derivi de la legislació vigent. Per la seva banda, **l'adjudicatari** resta obligat a prestar els serveis objecte del present contracte en la forma i en els termes que s'estableixen en aquest plec, així com qualsevol altra que es derivi de la legislació vigent.

Clàusula 36a. Revisió de preus. No procedeix en aquest cas.

Clàusula 37a. Modificació del contracte. Durant la vigència del contracte, l'Ajuntament podrà modificar-lo per les causes previstes a l'article 204 i següents de la LCSP.

Clàusula 38a. Suspensió del contracte. El contracte podrà ser suspès per acord de l'Administració o perquè el contractista opti per suspendre el seu compliment, en cas de demora en el pagament del preu superior a 4 mesos, comunicant-ho a l'Administració amb un mes d'antelació.

En tot cas, l'Administració ha d'estendre l'acta de suspensió corresponent, d'ofici o a sol·licitud de l'empresa contractista, de conformitat amb el que disposa l'article 208.1 de la LCSP.

L'acta de suspensió, d'acord amb l'article 103 del RGLCAP, l'hauran de signar una persona en representació de l'òrgan de contractació i l'empresa contractista i s'ha d'estendre en el termini màxim de dos dies hàbils, a comptar de l'endemà del dia en què s'acordi la suspensió.

L'Administració ha d'abonar a l'empresa contractista els danys i perjudicis que efectivament se li causin de conformitat amb el previst en l'article 208.2 de la LCSP. L'abonament dels danys i perjudicis a l'empresa contractista només comprendrà els conceptes que s'indiquen en aquest precepte.

Clàusula 39a. Successió i cessió del contracte.

Successió en la persona del contractista:

En el supòsit de fusió d'empreses en què participi la societat contractista, el contracte continuarà vigent amb l'entitat absorbent o amb la resultant de la fusió, que quedarà subrogada en tots els drets i obligacions que en dimanen.

En supòsits d'escissió, aportació o transmissió d'empreses o branques d'activitat, el contracte continuarà amb l'entitat a la qual s'atribueixi el contracte, que quedarà subrogada en els drets i les obligacions que en dimanen, sempre que reuneixi les condicions de capacitat, absència de prohibició de contractar i la solvència exigida en acordar-se

l'adjudicació del contracte o que les societats beneficiàries d'aquestes operacions i, en cas de subsistir, la societat de la qual proveguin el patrimoni, empreses o branques segregades, es responsabilitzin solidàriament de l'execució del contracte.

L'empresa contractista ha de comunicar a l'òrgan de contractació la circumstància que s'hagi produït.

En cas que l'empresa contractista sigui una UTE, quan tinguin lloc respecte d'alguna o algunes empreses integrants de la unió temporal operacions de fusió, escissió o transmissió de branca d'activitat, continuarà l'execució del contracte amb la unió temporal adjudicatària. En cas que la societat absorbent, la resultant de la fusió, la beneficiària de l'escissió o l'adquirent de la branca d'activitat, no siguin empreses integrants de la unió temporal, serà necessari que tinguin plena capacitat d'obrar, no estiguin incurses en prohibició de contractar i que es mantingui la solvència, la capacitat o classificació exigida.

Si la subrogació no es pot produir perquè l'entitat a la qual s'hauria d'atribuir el contracte no reuneix les condicions de solvència necessàries, el contracte es resoldrà, considerant-se a tots els efectes com un supòsit de resolució per culpa de l'empresa contractista.

Cessió del contracte: Els drets i les obligacions que dimanen d'aquest contracte es podran cedir per l'empresa contractista a una tercera persona, sempre que les qualitats tècniques o personals de qui cedeix no hagin estat raó determinant de l'adjudicació del contracte ni que de la cessió no en resulti una restricció efectiva de la competència en el mercat, quan es compleixin els requisits següents:

- L'òrgan de contractació autoritzi, de forma prèvia i expressa, la cessió. Si transcorre el termini de dos mesos sense que s'hagi notificat la resolució sobre la sol·licitud d'autorització de la cessió, aquesta s'entendrà atorgada per silenci administratiu.
- L'empresa cedent tingui executat almenys un 20 per 100 de l'import del contracte. Aquest requisit no s'exigeix si la cessió es produeix trobant-se l'empresa contractista en concurs encara que s'hagi obert la fase de liquidació, o ha posat en coneixement del jutjat competent per a la declaració del concurs que ha iniciat negociacions per arribar a un acord de refinançament, o per obtenir adhesions a una proposta anticipada de conveni, en els termes que preveu la legislació concursal.
- L'empresa cessionària tingui capacitat per contractar amb l'Administració, la solvència exigible en funció de la fase d'execució del contracte, i no estigui incursa en una causa de prohibició de contractar.
- La cessió es formalitzi, entre l'empresa adjudicatària i l'empresa cedent, en escriptura pública.

No es podrà autoritzar la cessió a una tercera persona quan la cessió suposi una alteració substancial de les característiques de l'empresa contractista si aquestes constitueixen un element essencial del contracte.

L'empresa cessionària quedarà subrogada en tots els drets i les obligacions que correspondrien a l'empresa que cedeix el contracte.

Clàusula 40a. Subcontractació. L'empresa contractista pot concertar amb altres empreses la realització parcial de la prestació objecte d'aquest contracte.

L'empresa contractista ha de comunicar per escrit, després de l'adjudicació del contracte i, com a molt tard, quan iniciï la seva execució, a l'òrgan de contractació la intenció de subscriure subcontractes, indicant la part de la prestació que pretén subcontractar i la

identitat, les dades de contacte i el representant o representants legals de l'empresa subcontractista, justificant suficientment l'aptitud d'aquesta per executar-la, per referència als elements tècnics i humans de què disposa i a la seva experiència, i acreditant que no es troba incursa en prohibició de contractar.

L'empresa contractista ha de notificar per escrit a l'òrgan de contractació qualsevol modificació que pateixi aquesta informació durant l'execució del contracte, i tota la informació necessària sobre els nous subcontractes.

La subscripció de subcontractes està sotmesa al compliment dels requisits i circumstàncies regulades en l'article 215 de la LCSP.

La infracció de les condicions establertes en aquesta clàusula i en l'article 215 de la LCSP per procedir a la subcontractació, així com la falta d'acreditació de l'aptitud de l'empresa subcontractista o de les circumstàncies determinants de la situació d'emergència o de les que fan urgent la subcontractació té, en funció de la repercussió en l'execució del contracte, les conseqüències següents:

- l'imposició a l'empresa contractista d'una penalitat de fins a un 50 per 100 de l'import del subcontracte
- la resolució del contracte, sempre que es compleixin els requisits que estableix el segon paràgraf de la lletra f) de l'apartat 1 de l'article 211 de la LCSP

Les empreses subcontractistes queden obligades només davant l'empresa contractista principal qui assumirà, per tant, la total responsabilitat de l'execució del contracte front a l'Administració, de conformitat amb aquest plec i amb els termes del contracte, inclòs el compliment de les obligacions en matèria mediambiental, social o laboral.

El coneixement que l'Administració tingui dels contractes subscrits o l'autorització que atorgui no alteren la responsabilitat exclusiva del contractista principal. Les empreses subcontractistes no tenen acció directa davant de l'Administració contractant per les obligacions contraïdes amb elles per l'empresa contractista, com a conseqüència de l'execució del contracte principal i dels subcontractes.

En cap cas l'empresa o les empreses contractistes poden concertar l'execució parcial del contracte amb persones inhabilitades per contractar d'acord amb l'ordenament jurídic o incurses en alguna de les causes de prohibició de contractar previstes en l'article 71 de la LCSP.

L'empresa contractista ha d'informar a qui exerceix la representació de les persones treballadores de la subcontractació, d'acord amb la legislació laboral.

Els subcontractes tenen en tot cas naturalesa privada.

El pagament a les empreses subcontractistes i a les empreses subministradores es regeix pel que disposen els articles 216 i 217 de la LCSP.

L'Administració comprovarà el compliment estricte de pagament a les empreses subcontractistes i a les empreses subministradores per part de l'empresa contractista. A aquests efectes, l'empresa contractista haurà d'aportar, quan se li sol·liciti, relació detallada de les empreses subcontractistes o empreses subministradores amb especificació de les condicions relacionades amb el termini de pagament i haurà de presentar el justificant de compliment del pagament en termini. Aquestes obligacions tenen la consideració de condició

especial d'execució, de manera que el seu incompliment pot comportar la imposició de les penalitats.

CAPÍTOL V. INCOMPLIMENT DEL CONTRACTISTA.

Clàusula 41a. Compliment de terminis i correcta execució del contracte. El contracte s'entendrà complert pel contractista quan hagi realitzat a satisfacció de l'administració contractant la totalitat del seu objecte, d'acord amb els termes que es deriven d'aquest plec de clàusules administratives i de prescripcions tècniques i de la normativa d'aplicació.

L'incompliment de les condicions especials d'execució del contracte podran ser motiu de penalització.

Clàusula 42a. Altres infraccions.

a) Infraccions lleus. Es qualifiquen de lleus les infraccions següents imputables al contractista:

- La demora no justificada en la prestació del servei.
- Qualsevol altra acció o omissió que infringeixi obligacions recollides en el present plec i no resulti tipificada com infracció greu o molt greu.
- L'endarreriment en la presentació, en tot o en part, de la documentació requerida pels serveis tècnics municipals.

b) Infraccions greus. Es qualifiquen de greus les infraccions següents imputables al contractista:

- L'incompliment de les normes de caràcter general aplicables o les ordres i indicacions assenyalades per l'Ajuntament.
- L'incompliment dels compromisos inclosos en la seva proposta.
- La negativa o l'endarreriment en el compliment de les mesures correctores indicades per l'Ajuntament.
- Els canvis introduïts en el servei sense disposar de la necessària autorització de l'Ajuntament.
- Les accions o omissions en la prestació que el pertorbin o l'alterin greument la seva qualitat sense arribar a la paralització.
- La vulneració del deure de guardar secret de les dades de caràcter personal que es coneguin com a causa de les activitats que es realitzin en la prestació, que no constitueixin infracció molt greu.
- L'incompliment d'obligacions documentals, com llibres de registre, documentació acreditativa del compliment de les obligacions laborals i de seguretat social, declaracions o documents similars de caràcter preceptiu.
- Posar dificultats a les tasques de control de l'administració, com ara la negativa a lliurar la documentació requerida o l'impediment de l'actuació dels inspectors.
- La reiteració d'infraccions lleus. Es considerarà reiteració el fet d'incórrer en tres o més infraccions lleus en el període d'un any.

c) Infraccions molt greus. Es qualifiquen de molt greus les infraccions següents imputables al contractista:

- L'incompliment de les obligacions en matèria social o laboral i, en especial, els incompliments o els retards reiterats en el pagament dels salaris o l'aplicació de condicions salarials inferiors a les derivades dels convenis col·lectius.
- El falsejament de les dades de control lliurades a l'administració.
- La manca de presentació, en tot o en part, de la documentació prevista.

- La vulneració del deure de guardar el secret professional així com el secret de les dades de caràcter personal que es coneguin com a causa de les activitats que es realitzin en la prestació, en matèria molt greu.
- Acceptar dels usuaris premis, recompenses, propines o altres tipus de compensacions econòmiques no previstes en aquests plecs.
- L'incompliment reiterat de les ordres dictades des de l'Ajuntament o impedir que pugui desenvolupar les funcions de fiscalització i de control que li són pròpies.
- L'incompliment per part del contractista de les seves obligacions derivades de la normativa aplicable en matèria laboral, de seguretat social i de prevenció de riscos laborals.
- La reiteració d'infraccions greus. Es considerarà reiteració el fet d'incórrer en tres o més infraccions greus en el període d'un any.

Clàusula 43a. Penalitzacions. Les penalitzacions a imposar són les següents:

- Multa, que s'ha d'imposar en qualsevol cas i que pot portar aparellada qualsevol de les altres penalitzacions que s'apliquen.
- Extinció del contracte, en cas d'infraccions molt greus.

Com a regla general, l'incompliment donarà lloc a la imposició d'una penalitat de quantia de l'1% de l'import d'adjudicació, excepte que motivadament l'òrgan de contractació estimi que l'incompliment és greu o molt greu on es podrà arribar fins un 5% o 10% respectivament.

Les penalitzacions corresponents a cada classe d'infracció es graduaran tenint en compte els criteris objectius i subjectius següents:

- L'afectació de la salut i la seguretat de les persones.
- La possibilitat de reparació o restabliment de la realitat fàctica.
- El benefici derivat de l'activitat infractora.
- La naturalesa dels perjudicis causats.
- La reincidència.
- El grau de malícia del causant de la infracció.
- El grau de participació en el fet per títol diferent de l'autoria.
- La capacitat econòmica de l'infractor.

Si un mateix fet o omissió és constitutiu de dues o més faltes administratives fonamentades o vinculades als mateixos interessos públics protegits, l'Ajuntament prendrà en consideració únicament la infracció que revesteixi més gravetat.

Clàusula 44a. Imposició de les penalitzacions. Serà competent per a la imposició de les multes l'òrgan de contractació, a proposta dels serveis tècnics municipals i prèvia audiència al contractista.

L'import de les multes se satisfarà a l'Ajuntament per part del contractista i en el termini que se li atorgui a l'efecte, que no serà inferior a un mes. De no satisfer-se dins d'aquest termini, les multes es faran efectives d'acord amb la prelación següent:

1r. Deducció en la factura que pugui aprovar l'òrgan competent de l'Ajuntament després de la imposició de la multa, encara que l'adjudicatari hagi transmès el dret a cobrament de la factura tal com preveu l'article 200 de la LCSP.

2n.- Quan no sigui possible, l'Ajuntament podrà utilitzar els mitjans d'execució forçosa que preveu la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, de procediment administratiu comú de les administracions públiques.

La imposició de les multes tindrà lloc sens perjudici dels danys i perjudicis que siguin exigibles per part de l'Ajuntament.

CAPÍTOL VI. EXTINCIÓ DEL CONTRACTE.

Clàusula 45a. Causes de resolució del contracte. A banda de les que estableixen els articles 211 i 313 de la LCSP, seran causes de resolució del contracte les següents:

- a. Cedir el contracte o subcontractar amb tercers la prestació parcial del mateix, sense el consentiment de l'Ajuntament.
- b. La falsedat comprovada en qualsevol moment per l'Ajuntament de les dades o documents aportats per l'adjudicatari en la fase de licitació.
- c. La incursió del contractista en una de les causes de prohibició per contractar amb el sector públic enumerades a l'article 71 de la LCSP amb posterioritat a l'adjudicació del contracte.
- d. L'extinció de la personalitat jurídica del contractista.
- e. El mutu acord entre l'Ajuntament i el contractista.
- f. El compliment del termini establert en el contracte.
- g. L'incompliment de les obligacions contractuals essencials, qualificades com a tals en els plecs o en el contracte.
- h. Podrà donar lloc a l'extinció del contracte per causes imputables al contractista l'existència de qualsevol de les infraccions qualificades com a molt greus, i/o l'incompliment de les condicions especials d'execució.

Clàusula 46a. Efectes de la resolució. La resolució del contracte tindrà els efectes que determinen els articles 213 i 313 de la LCSP.

En tots els casos, la resolució del contracte es durà a terme seguint el procediment establert a l'article 191 de la LCSP i a l'article 109 del RGLCAP.

Tercer tinent d'alcalde, regidor delegat d'Empresa, Turisme i Coneixement,
Joan Vila Marta

ANNEX I

DECLARACIÓ RESPONSABLE (vàlida per a cada un dels lots): SERVEI DE TRADUCCIÓ, DISSENY I IMPRESSIÓ DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP 2023000062)

En/Na....., amb DNI núm....., expedit a amb data ... de de, major d'edat, veí de, amb domicili al carrer..... núm... pis... amb capacitat jurídica i d'obrar per aquest atorgament, actuant en nom propi (o en representació de..... amb NIF domiciliada al carrer.... , per poder que acompanya), en qualitat de licitador al procediment obert simplificat amb caràcter abreujat per a la contractació del **SERVEI DE TRADUCCIÓ, DISSENY I IMPRESSIÓ DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP 2023000062)**, convocat per l'Ajuntament de Manresa mitjançant anunci publicat en el Perfil del contractant, acceptant i sotmetent-se plenament al plec de clàusules administratives i prescripcions tècniques que regiran la contractació esmentada, i subjectant-se als preceptes legals que regulen la contractació del sector públic.

Fa constar que reuneix totes i cadascuna de les condicions exigides per contractar amb l'administració local, i declara sota la seva responsabilitat que no es troba incurs en cap de les circumstàncies que impedeixin contractar amb l'administració, que determina l'article 71 de la Llei de contractes del sector públic.

DECLARA RESPONSABLEMENT:

- ☐ Que les facultats de representació que ostenta són suficients i vigents, que reuneix totes i cadascuna de les condicions establertes legalment, que compta amb la solvència econòmica, financera i tècnica adequada, que disposa de les autoritzacions necessàries per exercir l'activitat, i que no incorre en cap de les prohibicions per contractar amb l'Administració previstes a la LCSP.
- ☐ Que es troba al corrent del compliment de les obligacions tributàries i amb la Seguretat Social.
- ☐ Que disposa de l'habilitació empresarial o professional, així com de la solvència econòmica, financera i tècnica o professional, i que es compromet a adscriure a l'execució del contracte els mitjans personals i materials necessaris per al compliment del contracte.
- ☐ Que no té cap tipus de deute amb l'Ajuntament de Manresa.

☐ Que en relació amb la realització de conductes fiscals responsables, en el marc de la reforma del sistema fiscal internacional¹:

- ☐ L'empresa que represento, filials o interposades no realitzen operacions financeres en paradisos fiscals considerades delictives, segons la llista de països elaborada per les Institucions Europees o avalades per aquestes o, en el seu defecte, l'Estat espanyol o fora d'ells, en els termes legalment establerts, com delictes de blanqueig de capitals, frau fiscal o contra la Hisenda pública.
- ☐ L'empresa que represento, filials o interposades té relacions legals amb paradisos fiscals, i a tal efecte, adjunta la documentació descriptiva dels moviments financers concrets en els països en els quals opera, i tota la informació relativa a aquestes actuacions.

PROPOSA I ACCEPTA:

Com a mitjà vàlid perquè l'Ajuntament efectui les comunicacions en els actes de tràmit d'aquesta contractació (comunicacions i intercanvi d'informació necessaris per a la resolució del procediment d'adjudicació), l'acte d'adjudicació del contracte i tots aquells vinculats amb l'execució, el correu electrònic següent:

- Correu electrònic:
- Telèfon mòbil:

Sr. Alcalde president de l'Excm. Ajuntament de Manresa

ANNEX II.1

¹ Marcar l'opció que correspongui i, si escau, aportar la documentació corresponent.

PROPOSICIÓ A LA LICITACIÓ DEL LOT 1: TRADUCCIÓ DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP 2023000062)

En/Na....., amb DNI núm....., expedit a..... amb data de de, major d'edat, veí de, amb domicili al carrer núm.... pis amb capacitat jurídica i d'obrar per a aquest atorgament, actuant en nom propi (o en representació de, amb NIF domiciliada al carrer, per poder que acompanya), **FORMULA OFERTA** per a l'adjudicació del **SERVEI DE TRADUCCIÓ DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU – LOT 1**, convocat per l'Ajuntament de Manresa.

Acceptant i sotmetent-se plenament al plec de clàusules administratives i de prescripcions tècniques que regiran la contractació esmentada, subjectant-se als preceptes legals que regulen la contractació del sector públic.

Fa constar que reuneix totes i cadascuna de les condicions exigides per contractar amb l'administració local i declara sota la seva responsabilitat que no es troba incurs en cap de les circumstàncies que impedeixin contractar amb l'administració, que determina l'article 71 de la LCSP.

1. Es compromet a executar el servei **per un preu de:**

..... (en xifra i en lletra).¹

2. Disposa de les certificacions ambientals (marcar amb una **X** l'opció corresponent):

	SÍ	NO
FSC		
PEFC		
Cradle to Cradle Certified		
EU Ecolabel		
Blue Angel – The German Ecolabel		
Nordic Swan Ecolabel		
ISO 14001		
Eco-Management and Audit Scheme (EMAS)		
Sustainable Green Printing		

CAL PRESENTAR DOCUMENT ACREDITATIU DE LA CERTIFICACIÓ VIGENT EN EL MATEIX MOMENT DE PRESENTAR L'OFERTA

3. Disposa d'un pla d'igualtat (marcar amb una **X** l'opció corresponent):

SÍ	NO
----	----

CAL PRESENTAR, JUNTAMENT AMB L'OFERTA:

- El pla d'igualtat
- Declaració responsable del representant de l'empresa conforme està implementat.

1 No s'admetran baixes sobre el pressupost que estableix el plec de clàusules administratives i prescripcions tècniques (2.100 €, IVA inclòs)

Sr. Alcalde president de l'Excm. Ajuntament de Manresa

ANNEX II.2

PROPOSICIÓ A LA LICITACIÓ DEL LOT 2: DISSENY DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP 2023000062)

En/Na....., amb DNI núm....., expedit a..... amb data de de, major d'edat, veí de, amb domicili al carrer núm.... pis amb capacitat jurídica i d'obrar per a aquest atorgament, actuant en nom propi (o en representació de, amb NIF domiciliada al carrer, per poder que acompanya), **FORMULA OFERTA** per a l'adjudicació del **SERVEI DE DISSENY DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU – LOT 2**, convocat per l'Ajuntament de Manresa.

Acceptant i sotmetent-se plenament al plec de clàusules administratives i de prescripcions tècniques que regiran la contractació esmentada, subjectant-se als preceptes legals que regulen la contractació del sector públic.

Fa constar que reuneix totes i cadascuna de les condicions exigides per contractar amb l'administració local i declara sota la seva responsabilitat que no es troba incurs en cap de les circumstàncies que impedeixin contractar amb l'administració, que determina l'article 71 de la LCSP.

1. Es compromet a executar el servei **per un preu de:**

..... (en xifra i en lletra).¹

2. Disposa de les certificacions ambientals (marcar amb una **X** l'opció corresponent):

	SÍ	NO
FSC		
PEFC		
Cradle to Cradle Certified		
EU Ecolabel		
Blue Angel – The German Ecolabel		
Nordic Swan Ecolabel		
ISO 14001		
Eco-Management and Audit Scheme (EMAS)		
Sustainable Green Printing		

CAL PRESENTAR DOCUMENT ACREDITATIU DE LA CERTIFICACIÓ VIGENT EN EL MATEIX MOMENT DE PRESENTAR L'OFERTA

3. Disposa d'un pla d'igualtat (marcar amb una **X** l'opció corresponent)

SÍ	NO
----	----

CAL PRESENTAR, JUNTAMENT AMB L'OFERTA:

- **El pla d'igualtat**
- **Declaració responsable del representant de l'empresa conforme està implementat.**

1 No s'admetran baixes sobre el pressupost que estableix el plec de clàusules administratives i prescripcions tècniques (8.000 €, IVA inclòs)

Sr. Alcalde president de l'Excm. Ajuntament de Manresa

ANNEX II.3

PROPOSICIÓ A LA LICITACIÓ DEL LOT 3: IMPRESSIÓ I LLIURAMENT DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU (CON.EXP 2023000062)

En/Na....., amb DNI núm....., expedit a..... amb data de de, major d'edat, veí de, amb domicili al carrer núm.... pis amb capacitat jurídica i d'obrar per a aquest atorgament, actuant en nom propi (o en representació de, amb NIF domiciliada al carrer, per poder que acompanya), **FORMULA OFERTA** per a l'adjudicació del **SERVEI D'IMPRESSIÓ I LLIURAMENT DELS RECURSOS DE DIFUSIÓ TURÍSTICA ACCESSIBLE DE MANRESA FINAL DEL CAMÍ IGNASIÀ, ACCIÓ INCLOSA DINS ELS PLANS DE SOSTENIBILITAT TURÍSTICA EN DESTÍ PRTR-NGEU – LOT 3**, convocat per l'Ajuntament de Manresa.

Acceptant i sotmetent-se plenament al plec de clàusules administratives i de prescripcions tècniques que regiran la contractació esmentada, subjectant-se als preceptes legals que regulen la contractació del sector públic.

Fa constar que reuneix totes i cadascuna de les condicions exigides per contractar amb l'administració local i declara sota la seva responsabilitat que no es troba incurs en cap de les circumstàncies que impedeixin contractar amb l'administració, que determina l'article 71 de la LCSP.

1. Es compromet a executar el servei **per un preu de:**

..... (en xifra i en lletra).¹

2. Disposa de les certificacions ambientals (marcar amb una **X** l'opció corresponent):

	SÍ	NO
FSC		
PEFC		
Cradle to Cradle Certified		
EU Ecolabel		
Blue Angel – The German Ecolabel		
Nordic Swan Ecolabel		
ISO 14001		
Eco-Management and Audit Scheme (EMAS)		
Sustainable Green Printing		

CAL PRESENTAR DOCUMENT ACREDITATIU DE LA CERTIFICACIÓ VIGENT EN EL MATEIX MOMENT DE PRESENTAR L'OFERTA

3. Disposa d'un pla d'igualtat (marcar amb una **X** l'opció corresponent):

SÍ	NO
----	----

CAL PRESENTAR, JUNTAMENT AMB L'OFERTA:

- **El pla d'igualtat**
- **Declaració responsable del representant de l'empresa conforme està implementat.**

1 No s'admetran baixes sobre el pressupost que estableix el plec de clàusules administratives i prescripcions tècniques (47.900 €, IVA inclòs).

Sr. Alcalde president de l'Excm. Ajuntament de Manresa

ANNEX III

DECLARACIÓ RESPONSABLE DE TROBAR-SE EXEMPT DE L'IMPOST SOBRE EL VALOR AFEGIT (IVA)

Sr./Sra. amb DNI núm.
en representació de
NIF núm. domiciliada a

DECLARO, SOTA LA MEVA RESPONSABILITAT, QUE L'ENTITAT MERCANTIL

- Té la condició de subjecte exempt respecte l'Impost sobre el valor afegit (IVA)

Així mateix, em comprometo a acreditar aquesta exempció, en el cas que hagi de resultar adjudicatari del contracte, en el termini màxim de 10 dies hàbils comptats des de l'endemà de la recepció del corresponent requeriment.

[Lloc, data i signatura]

Sr. Alcalde president de l'Excm. Ajuntament de Manresa



Número de Referència: **DX762IASG1EC**

Podeu validar i obtenir la versió electrònica d'aquest document a <http://www.manresa.cat/validar>